

Provincial Gazette Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

No. 45

FRIDAY, 12 JULY 2002

No. 45

VRYDAG, 12 JULIE 2002

No.	Index	Page	No.	Inhoud	Bladsy
PROVINCIAL NOTICES			PROVINSIALE KENNISGEWINGS		
100	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) Bloemfontein	2	100	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) Bloemfontein	2
101	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) Bainsvlei	2	101	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) Bainsvlei	2
102	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) Welkom	2	102	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) Welkom	2
103	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) Bainsvlei	3	103	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) Bainsvlei	3
LOCAL GOVERNMENT NOTICES			PLAASLIKE REGERINGSKENNIS- GEWINGS		
	Tswelopele	7		Tswelopele	7
	Setsotso	8		Setsotso	8
	Matjhabeng	9		Matjhabeng	9
MISCELLANEOUS			ALLERLEI		
	Townships Board Notice	3		Dorperaadskennisgewing	3
	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967)	6		Wet op Opheffing van Beperkings (Wet No. 84 van 1967)	6

PROVINCIAL NOTICES

[NO. 100 OF 2002]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN: REMOVAL OF A RESTRICTIVE CONDITION PERTAINING TO ERF 12237, UITSIG

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T17569/1992 pertaining to erf 12237 Uitsig, Bloemfontein by the removal of restrictive condition (b) on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 101 OF 2002]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BAINSVLEI: REMOVAL OF RESTRICTIONS: PLOT 4, ORANJE SMALL HOLDINGS

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T807/1966 pertaining to Plot 4, Oranje Small Holdings, Bainsvlei, by the removal of conditions 1 and 2 on pages 2 and 3 of the said Deed of Transfer.

[NO. 102 OF 2002]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): WELKOM: REZONING OF SUB-DIVISION OF ERF 8031

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the Town-Planning Scheme of Welkom by the rezoning of the proposed Subdivision of erf 8031, Welkom from "General Residential" to "Business Special (defined) (7) Wholesale Warehouse".

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[NO. 100 VAN 2002]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): OPHEFFING VAN BEPERKINGS, BLOEMFONTEIN: OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDE TEN OPSIGTE VAN ERF 12237, UITSIG

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorwaarde in Transportakte T17569/1992 ten opsigte van erf 12237, Uitsig, Bloemfontein deur die opheffing van voorwaarde (b) op bladsy 2 van die genoemde Transportakte.

[NO. 101 VAN 2002]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BAINSVLEI: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: HOEWE 4, ORANJE KLEINPLASE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T807/1966 ten opsigte van Hoewe 4, Oranje Kleinplase, Bainsvlei, deur die opheffing van voorwaardes 1 en 2 op bladsye 2 en 3 van genoemde Transportakte.

[NO. 102 VAN 2002]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): WELKOM: HERSONERING VAN DIE ONDERVERDELING VAN ERF 8031

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die Dorpsaanlegskema van Welkom, deur die hersonering van die voorgestelde Onderverdeling van erf 8031, Welkom vanaf "Woon Algemeen" na "Spesiale Besigheid (gedefinieerd) (7) Pakhuise vir groothandel".

[NO. 103 OF 2002]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BAINSVLEI: REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PLOT 86, SPITSKOP SMALL HOLDINGS

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T26022/1999 pertaining to Plot 86, Spitskop Small Holdings, Bainsvlei by the removal of conditions (a), (b) and (d) on page 2 of the said Deed of Transfer.

TOWNSHIPS BOARD NOTICE

It is hereby notified for general information in terms of section 30 read with section 27 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the Lebohang Building, Room 1023, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than 16:00 on **Monday, 12 August 2002**.

a) BAINSVLEI: AMENDMENT 2 OF 2002 OF THE TOWN-PLANNING SCHEME

The amendment comprises the amendment of the existing zoning "Special Use 7", Section 9(b), Table C to read as follows: (The proposed amendments are underlined):

[NO. 103 VAN 2002]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BAINSVLEI: OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN HOEWE 86, SPITSKOP KLEINPLASE

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T26022/1999, ten opsigte van Hoewe 86, Spitskop Kleinplase, Bainsvlei, deur die opheffing van voorwaardes (a), (b) en (d) op bladsy 2 van genoemde Transportakte.

DORPERAADSKENNISGEWING

Ingevolge artikel 30 saamgelees met artikel 27 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Dorperaad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die Lebohang Gebou, Kamer 1023, St. Andrewstraat 84, Bloemfontein, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of verhoër in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/verhoër met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as 16:00 op **Maandag, 12 Augustus 2002**.

a) BAINSVLEI: WYSIGING 2 VAN 2002 VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA:

Die wysiging behels die wysiging van die bestaande sonering "Spesiale Gebruik 7", Artikel 9(b), Tabel C, om as volg te lees: (Die voorgestelde wysigings is onderstreep):

Use zone	Purposes for which erf/plot/land may be used	Purpose for which erf/plot land may be used only with the Council's permission	How indicated on map
Special Use 7	Reception and/or conference facility with a maximum area of 1 500m² with related facilities that will be used in support thereof (for example a kitchen, store, offices) that will not form part of the 1500m². The bar must form part of the reception and conference facility. <u>Not more than 20 chalets with a total maximum area of 640m²</u> Out door tea garden which may not include any bar facilities. Dwelling house/ guest house. 7x Worker rooms 2x Worker houses 1x Caretaker house. <u>Chapel/Church</u>	Place of education	Orange marked 8

The above-mentioned amendment is necessary in order to enable the applicant to effect marginal changes/alterations on plot 9, Rayton Small Holdings, Bainsvlei.

b) BLOEMFONTEIN: PROPOSED AMENDMENT 26 OF 2002 OF THE TOWN-PLANNING SCHEME

The amendment comprises the insertion of the zoning "Special Use vC" to section 23, Table IV and section 29.10 of the scheme, to read as follows:

Gebruik sone	Doeleindes waarvoor erf/hoewe/ grond gebruik mag word	Doeleindes waarvoor erf/ hoewe/grond gebruik mag word slegs met raadsgoedkeuring	Hoe aangedui op kaart
Spesiale gebruik 7	Onthaal en/of konferensie fasiliteit wat 'n maksimum oppervlak van 1500m² beslaan met aanverwante fasiliteite wat redelikerwys ter ondersteuning daarvan gebruik word (Bv. 'n kombuis, store, kantore) wat nie deel vorm van die 1500m² nie. Die kroeg moet deel vorm van die ontvangs en konferensie fasiliteite. <u>Nie meer as 20 Chalets met 'n totale maksimum area van 640m²</u> Buithuise teetuin wat geen kroeg-fasiliteite insluit nie. Woonhuis/ gastehuis. 7x Werkerskamers. 2x Werkershuse. 1x Opsigterswoning Kapel/Kerkie	Plek van onderrig	Oranje gemerk 8

Bogemelde wysiging is nodig ten einde die applikant in staat te stel om marginale veranderings/toevoegings op hoewe 9, Rayton Kleinhoewes, Bainsvlei te bewerkstellig.

b) BLOEMFONTEIN: VOORGESTELDE WYSIGING 26 VAN 2002 VAN DIE DORPS-AANLEGSKEMA

Die wysiging behels die invoeging van die sonering "Spesiale Gebruik vC" tot artikel 23, Tabel IV en artikel 29.10, van die skema, wat soos volg sal lees:

Section 23, Table IV:

USE ZONE	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED	PURPOSE FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED ONLY WITH THE CONSENT OF THE COUNCIL	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY NOT BE ERECTED OR LAND MAY NOT BE USED
Special Use vC	Offices and/or industrial shop with a maximum floor area of 250m ² (garages and carports excluded)	Offices and/or industrial shop larger than 250m ² Undertakers business Service Industry Commercial workshop Motorcar dealer	All purposes not stipulated in columns 2 and 3

Section 29.10:

SPECIAL USE vC:

PERMITTED USES: See column 2, Table IV

BULK: 1

COVERAGE: 50%

HEIGHT: Double Storey

PARKING REQUIRED: As determined in section 23.9

STREET BUILDING LINE: 7.0m relaxable to the discretion of the Director Urban Planning and Housing

ENTRANCE AND EXIT: To the satisfaction of the Director Urban Planning and Housing

The above-mentioned amendments are necessary in order to enable the applicant to use erven 6747 and 6748 corner of Kolbe Avenue and Nico van der Merwe Street, respectively for an irrigation agency (agriculture) and for fitting and distribution of car batteries.

c) SASOLBURG: AMENDMENT 10 OF 2001 OF THE TOWN-PLANNING SCHEME

The amendment comprises the extension of the scheme boundaries of Sasolburg by the inclusion of subdivision 24 (of 18) of the farm Wilgefontein No. 431, Sasolburg, (as indicated on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses) into the Town-Planning Scheme of Sasolburg, with the proposed zoning "Business General", in order to develop the site for business purposes.

Artikel 23, Tabel IV:

GEBRUIK STREEK	DOELEINDES WAARVOOR GROND EN GEBOUE GE- BRUIK MAG WORD	DOELEINDES WAARVOOR GROND EN GEBOUE GE- BRUIK MAG WORD SLEGS MET DIE TOESTEM- MING VAN DIE RAAD	DOELEIN- DES WAAR- VOOR GROND EN GEBOUE NIE GEBRUIK MAG WORD NIE
Spesiale Gebruik vC	Kantore en/of 'n nywerheiwinkel met 'n mak- simum vloerop- pervlakte van 250m ² (motorhuise en afdakke uitges- luit)	Kantore en/of nywerheiwinkel groter as 250m ² Begrafnison- derneming Diensnywerheid Han- delswerkwinkel Motorhandelaar	Alle doeleindes nie gespesi- fiseer in kolom 2 en 3 nie.

Artikel 29.10:

SPESIALE GEBRUIK vC:

TOELAATBARE GEBRUIK: Sien kolom 2, Tabel IV

VLOEROPPERVLAKTEFAKTOR: 1

DEKKING: 50%

HOOGTE: Dubbelverdieping

PARKERING VEREISTE: Soos bepaal in artikel 23.9

STRAATBOULYN: 7,0m verslapbaar na diskresie van die Direkteur Stedelike Beplanning en Behuising

IN- EN UITGANGE: Tot bevrediging van die Direkteur Stedelike Beplanning en Behuising

Bogemelde wysigings is nodig ten einde die applikant in staat te stel om erwe 6747 en 6748, h/v Kolbelaan en Nico van der Merwestraat, onderskeidelik aan te wend vir 'n besproeiingsagentskap (landbou) en die verspreiding en in- stallering van motorbatterye.

c) SASOLBURG: WYSIGING 10 VAN 2001 VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA

Die wysiging behels die uitbreiding van die skema- grense van Sasolburg deur die insluiting van onder- verdeling 24 (van 18) van die plaas Wilgefontein No. 431, Sasolburg, (soos aangedui op die diagram wat die aansoek vergesel en wat by bogenoemde adresse beskikbaar is) tot die Dorpsaanlegskema van Sasolburg, met die voorgestelde sonering "Besigheid Algemene", ten einde die gebied vir besigheids- doeleindes aan te wend

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Local Government and Housing and will lie for inspection at Office 1023, tenth floor, Lebohang Building, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Local Government and Housing, Land Use Administration Directorate, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on **Monday, 12 August 2002**. The postal address, street address and telephone number(s) of objectors must accompany written objections.

a) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/84 (2/2002))

Proposed subdivision of the remainder of erf 419, Jochem van Bruggen Street, Langenhoven Park (Bainsvlei) as indicated on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses), for the removal of restrictive conditions B.1.(c), (d) on page 3 and conditions B.4 (a), (b), (c) and (d) on page 4 in Deed of Transfer T4113/1984 and the amendment of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of the above-mentioned erf from "General Business" to "General Residential", in order to enable the applicant to subdivide the portions with the Vodacom mast and the butchery in order to erect town houses on the remainder after rezoning.

b) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13)

Proposed consolidated erf consisting of Portions 7 to 10 of erf 1946, Nos. 77, 79, 81 en 83 Lombard Street, Bloemfontein (Hilton) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said consolidated erf from "Single Residential 2" to "Service Industry 1", in order to enable the applicant to use the said erf for the lease of machinery and sell the parts for the machinery (Pretorius Plant Hire).

c) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/13 (26/02))

Erven 6747 and 6748, 36 Kolbe Avenue and 61 Nico van der Merwe Street, respectively, Bloemfontein (Oranjesig) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erven from "Medical Use Zone" to "Special Use vC", in order to enable the applicant to use erf 6747 for an irrigation agency (agriculture) and erf 6748 for fitting and distribution of car batteries.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Plaaslike Regering en Behuising ontvang is en ter insae lê in kamer 1023, tiende vloer, Lebohang Gebou, St Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Plaaslike Regering en Behuising, Direktoraat Grondgebruikadministrasie, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as 16:00 op **Maandag, 12 Augustus 2002** bereik. Beswaarmakers se pos- en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergestel.

a) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/84 (2/2002))

Voorgestelde onderverdeling van die restant van erf 419, Jochem van Bruggenstraat, Langenhovenpark (Bainsvlei) (soos aangedui op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat beskikbaar is by bogemelde adresse) vir die opheffing van beperkende voorwaardes B.1.(c), (d) op bladsy 3 en voorwaardes B.4. (a), (b), (c) en (d) op bladsy 4 in Transportakte T4113/1984 en die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van bovermelde erf vanaf "Algemene Besigheid" na "Algemene Woon", ten einde die applikant in staat te stel om die gedeeltes met die Vodacom mas en die slaghuis te onderverdeel ten einde meenthuse op die restant op te rig na hersonering.

b) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13)

Voorgestelde gekonsolideerde erf bestaande uit Gedeeltes 7 tot 10 van erf 1946, Lombardstraat Nos. 77, 79, 81 en 83, Bloemfontein (Hilton) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van gemelde gekonsolideerde erf vanaf "Enkelwoning 2" na "Diensbedryf 1", ten einde die applikant in staat te stel om die perseel aan te wend vir die uitverhuring van masjinerie en die verkoop van parte vir die masjinerie (Pretorius Plan Hire)

c) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13 (26/02))

Erwe 6747 en 6748, Kolbelaan 36 en Nico van der Merwestraat 61, onderskeidelik, Bloemfontein (Oranjesig) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van gemelde erwe vanaf "Mediese Gebruiksone" na "Spesiale Gebruik vC", ten einde die applikant in staat te stel om erf 6747 aan te wend vir 'n besproeiingsagentskap (landbou) en erf 6748 vir die verspreiding en installering van motorbatterye.

d) PARYS: (REFERENCE A12/1/9/1/2/104)

Portion 28 (of 7) of the Farm Wonderwater No. 180, [as indicated on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses], for the amendment of restrictive condition A.(a) on page 2 in Deed of Transfer T032393/2001 pertaining to the said property, in order to enable the applicant to erect 10 dwellings with a density of 3,5 dwellings per hectare.

LOCAL GOVERNMENT NOTICES**TSWELOPELE****BUDGET: 2002/2003**

Notice is hereby given in terms of section 10G(7)[c] of the Local Government Transition Act, 1993 (Act No. 209 of 1993) and section 81(1)(c) of the Local Government Ordinance, 1962 (Ordinance No. 8 of 1962) that the Budget and Tariffs as approved and adopted by the Council will be available for inspection at the Offices of the Town Treasurer during office hours at Bultfontein and Hoopstad for a period of 14 days after date of publication hereof.

Notice is further given that the assessment rates for Tswelopele Municipality has been fixed as follows:

TOWN	LAND	IMPROVE- MENTS
Bultfontein/ Phahameng	.327c/R	Nil
Hoopstad/ Tikwana	7.21c/R	0.90c/R

Rates are payable monthly with the last instalment before/ on 30 June 2003. Interest at a rate as determined from time to time, will be charged on all rates not paid within 30 days from the due date.

Notice is also hereby given that the Council will implement its rates as well as its tariffs as from 1 August 2002.

RS MPHATSE
MUNICIPAL MANAGER

d) PARYS: (VERWYSING A12/1/9/1/2/104)

Gedeelte 28 (van 7) van die Plaas Wonderwater No. 180, [soos aangedui op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat bogenoemde adresse beskikbaar is], vir die wysiging van beperkende voorwaarde A.(a) op bladsy 2 in Transportakte T032393/2001 ten opsigte van die gemelde eiendom, ten einde die applikant in staat te stel om 10 woonhuise met digtheid van 3,5 woonhuise per hektaar op te rig.

PLAASLIKE REGERINGSKENNISGEWINGS**TSWELOPELE****BEGROTING: 2002/2003**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 10G(7)[c] van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (Wet No. 209 van 1993) en artikel 8(1)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (Ordonnansie No. 8 van 1962) dat die Begroting en Tariewe soos deur die Raad goedgekeur, gedurende kantoorure by die Kantore van die Stadtesourier te Hoopstad en Bultfontein ter insae lê vir 'n periode van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Kennis geskied verder dat erfbelasting vir Tswelopele Munisipaliteit soos volg vasgestel is:

DORP	GROND	GEBOUE
Bultfontein/ Phahameng	.327c/R	Nil
Hoopstad/ Tikwana	7.21c/R	0.90c/R

Belasting is maandeliks betaalbaar met die laaste paaie ment voor of op 30 Junie 2003. Rente teen 'n koers soos van tyd tot tyd bepaal, sal gehef word op alle belasting wat nie binne 30 dae vanaf vervaldatum betaal is nie.

Kennis geskied verder dat die Raad sy tariewe asook erfbelasting vanaf 1 Augustus 2002 sal implimenteer.

RS MPHATSE
MUNICIPAL MANAGER

SETSOTO

**BUDGET AND ASSESSMENT RATES: 2002/2003
FINANCIAL YEAR**

Notice is hereby given in terms of section 81(1)(c) of the Local Government Ordinance (1962, as amended) that the operational and capital budget for 2002/2003 financial year will be open for inspection at the office of the Deputy Municipal Manager: Finances for a period of 14 days from date hereof.

Assessment Rates on all rateable property with the Municipal Area for the Financial Year ending 30 June 2002 was determined as follows:

SITE IMPROVEMENTS

Government	0.41745	0.0275
Business	0.051	0.012
Residential	0.051	0.0076

These rates are payable in advance in a once off payment or in 12 equal monthly installments. Failing payment thereof interest will be charged in respect of each month or part thereof in terms of Ordinance 8 of 1962.

T.J. MAKELEFANE
MUNICIPAL MANAGER

SETSOTO

**BEGROTING EN EIENDOMSBELASTING:
2002/2003 FINANSIËLE JAAR**

Kennis geskied hiermee dat kragtens die bepalings van artikel 81(1)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Besture (1962), soos gewysig) die goedgekeurde bedryfs- en kapitaalbegroting vir die 2002/2003 finansiële jaar, vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum hiervan, by die kantoor van die Adjunk Munisipale Bestuurder: Finansies ter insae sal wees.

Eiendomsbelasting op alle belasbare eiendom binne die Munisipale Gebied vir die finansiële jaar was op 30 Junie 2002 eindig soos volg vasgestel word.

	GROND- WAARDE	VERBETE- RING
Staat	0.41745	0.0275
Besigheid	0.051	0.012
Huishoudelik	0.051	0.0076

Genoemde belasting is in 'n eenmalige paalement of in 12 gelyke paalemente maandeliks vooruit betaalbaar. By wanbetalings sal rente gevorder word per maand of gedeelte daarvan soos bepaal deur Ordonnansie 8 van 1962.

T.J. MAKELEFANE
MUNISIPALE BESTUURDER

MATJHABENG MUNICIPALITY

ESTIMATES, RATES AND TARIFFS FOR 2002/2003**(A) ESTIMATES**

It is hereby notified for general information that the Council has framed its estimates of revenue and expenditure for the financial year ending 30 June 2003 in terms of Section 81 of Ordinance No. 8 of 1962 and that copies thereof are open for inspection during office hours at the Office of the Corporate Executive Manager Financial Management

(B) RATES ON VALUATION OF LAND ONLY

It is further notified that the municipal rate for the new financial year has been assessed as follows:

- (i) Undeveloped residential erven and residential erven on which has been erected a dwelling house or dwelling unit exclusively for residential purposes—16,306c in the Rand on the value of land only
- (ii) All other erven, including mine properties which have been incorporated into the Matjhabeng Municipality's area of jurisdiction in terms of Provincial Notice No. 277 dated 31 July 1995 as well as industrial erven in Matjhabeng in respect of which the industries are registered under the Occupational Health and Safety Act, 1993 (Act No. 85 of 1993) - 24,459c in the Rand on the value of land only.

Rates become due and payable in twelve monthly payments from 1 July 2002.

(C) TARIFFS FOR SERVICES

It is further notified that tariffs for municipal services for the new financial year (i.e. with effect from 1 July 2002) will be as follows:

Refuse removal	>	10% increase on tariffs of previous year (R29,70 residential)
Sewerage	>	9% increase on tariffs of previous year (R44,69 residential)
Water		
Basic charge	>	Nil
Consumption	>	0 kl—6kl = Nil
		7 kl—50 kl = R 8,31
		51 kl—and more = R11,00
	>	All other tariffs—10% increase
Electricity		
Basic charge	>	R42,12 }
Consumption	>	27,548c kWh } Residential
	>	All other tariffs - 8% increase

A schedule of actual tariffs for these services and other general services is available for inspection during office hours at the Office of the Corporate Executive Manager Financial Management, Civic Centre, Welkom. Any person who desires to object to the new tariffs being implemented shall do so in writing within 14 days from the date of this notice being published in the press, to the *Municipal Manager, P.O. Box 708, Welkom, 9460*.

All money due to the Council will be payable on the first day of the month following the month of consumption and/or usage, failing which, interest should be levied at a rate one percent higher than the rate payable by the Council to its bank in respect of an overdraft, for the period during which such amounts remain unpaid.

NOTICE NO. 38/2002

**RSB SESELE
MUNICIPAL MANAGER
MATJHABENG**

PROVINCIAL GAZETTE

(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the Provincial Gazette are required, R4,70 must be sent for each copy.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

Half-yearly (post free)	R	122,50
Yearly (post free)	R	245,00
Price per single copy (post free)	R	4,70

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 12:00, seven working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 10:30 on the Thursday** of the week preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R2,00 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300.

Printed and published by the Free State Provincial Administration

PROVINSIALE KOERANT

(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word **NIE** verskaf nie. Indien eksemplare van die Provinsiale Koerant verlang word, moet R4,70 vir elke eksemplaar gestuur word.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

Halfjaarliks (posvry)	R122,50
Jaarliks (posvry)	R 245,00
Prys per los eksemplaar (posvry).....	R 4,70

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aanneem van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik **nie later nie as 12:00 sewe werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word **nie later nie as 10:30 op die Donderdag** van die week voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R2,00 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Administrasie